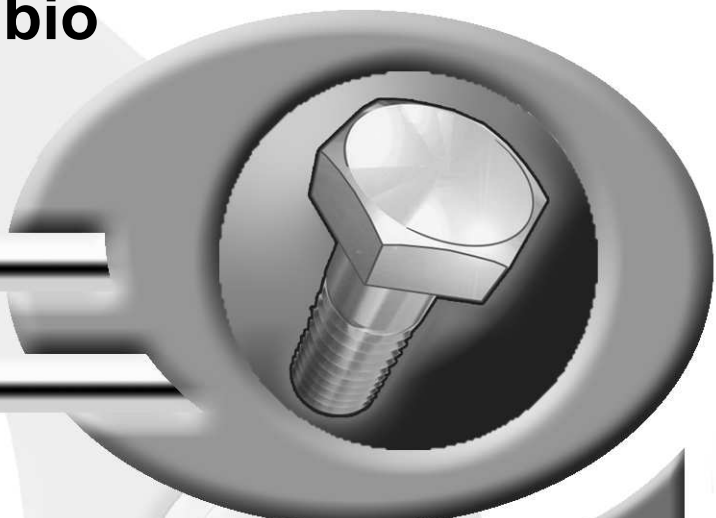
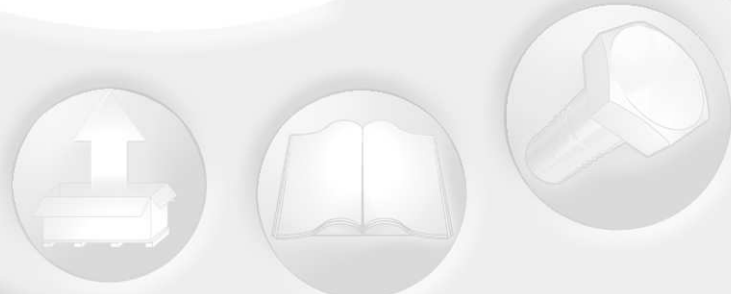


**Pièces de rechange**  
**Spare parts list**  
**Ersatzteilliste**  
**Catalogo Pezzi di Ricambio**



Girofaucheuse  
Multidisc Mower  
Scheibenmäher  
Falciatrice



A 0001 > .....

**GMD33N**







## SIGNES CODIFIÉS - STANDARD SYMBOLS - SYMBOLE - SIMBOLI CODIFICATI

<b>OPT</b>	Equipement optionnel
<b>STD</b>	Equipement livré de série
<b>ESP</b>	Equipement livré suivant pays
:	Pour ...
>	De ... à ...
<b>RPL</b>	Remplace ...
∅	Diamètre
> <	Epaisseur
<->	Longueur
<m>	Vendu au mètre
<b>Q?</b>	Quantité selon besoin
*	Voir note
[n]	Composant d'un assemblage
+ [n]	Assemblage comprenant les pièces [n]
<-]	Pièce gauche
[->	Pièce droite

<b>OPT</b>	Optional equipment
<b>STD</b>	Equipment supplied as standard
<b>ESP</b>	Equipment supplied for specific countries
:	For ...
>	From ... to ...
<b>RPL</b>	Replaces ...
∅	Diameter
> <	Thickness
<->	Length
<m>	Sold by the metre
<b>Q?</b>	Quantity as required
*	See note
[n]	Items making up assembly
+ [n]	Assembly made up by items [n]
<-]	Left part
[->	Right part

<b>OPT</b>	Sonderausrüstung
<b>STD</b>	Serienausrüstung
<b>ESP</b>	Länderabhängige Ausrüstung
:	Für ...
>	Von ... bis ...
<b>RPL</b>	Ersetzt ...
∅	Durchmesser
> <	Stärke
<->	Länge
<m>	Meterware
<b>Q?</b>	Stückzahl nach Bedarf
*	Siehe Nota
[n]	Teil einer Baugruppe
+ [n]	Baugruppe bestehend aus den mit [n] bezeichneten Teilen
<-]	Links Teil
[->	Rechts Teil

<b>OPT</b>	Attrezzatura opzionale
<b>STD</b>	Attrezzatura fornita di serie
<b>ESP</b>	Attrezzatura fornita secondo il paese
:	Per ...
>	Da ... A ...
<b>RPL</b>	Sostituisce ...
∅	Diametro
> <	Spessore
<->	Lunghezza
<m>	venduto a metro
<b>Q?</b>	Quantità richiesta
*	Vedi nota
[n]	Componente di un assieme
+ [n]	Assieme comprendente i componenti [n]
<-]	Sx componente
[->	Dx componente

### POUR COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE, VEUILLEZ INDIQUER:

- Le numéro de fabrication de la machine
- Le numéro de la pièce
- La quantité désirée

### WHEN ORDERING SERVICE-PARTS, WILL YOU PLEASE MENTION:

- The machine type and serial number
- The part number
- The quantity of parts

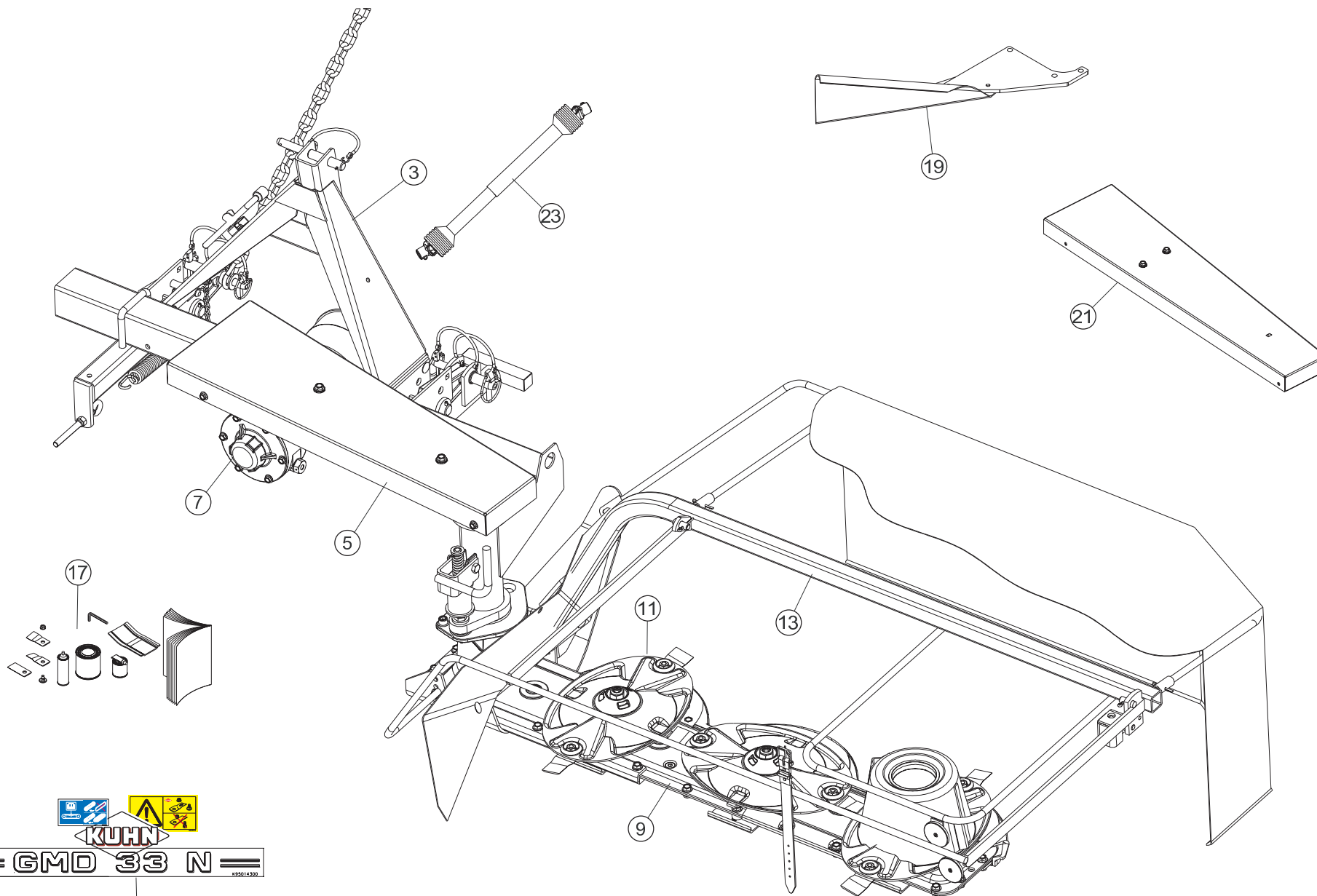
### BEI DER BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN IMMER ANGEBEN:

- Die Seriennummer der Maschine
- Die Nummer des Teiles
- Die gewünschte Stückzahl

### NELL'ORDINARE I RICAMBI, SI PREGA DI INDICARE:

- Il tipo ed il numero di serie della macchina
- Il codice del componente
- La quantità desiderata

- Toutes les pièces détachées et sous-ensembles sont à commander au magasin pièces de rechange.
- **Les équipements optionnels (OPT)** ainsi que les **notices d'instructions** sont à commander auprès des **services commerciaux**.
- Service parts and service part assemblies are to be ordered through the spare parts department.
- **Optional equipment (OPT)** and **assembly operator's manuals** should be ordered through the **wholegood sales department**.
- Bestellungen für Ersatzteile und Baugruppen sind an die Ersatzteilabteilung zu richten.
- **Sonderausrüstungen (OPT)** sowie **Montage- und Betriebsanleitungen**, bestellen Sie bitte bei der **Verkaufsabteilung für Maschinen**.
- I ricambi e i sotto-assiemi devono essere ordinati al Magazzino Ricambi.
- **Le attrezzature opzionali (OPT)** ed i **manuali dell'operatore** devono essere ordinati al **Servizio Commerciale**.



**== GMD 33 N ==**

K95014300

15



# TABLE DES MATIERES - TABLE OF CONTENTS - INHALTSVERZEICHNIS - INDICE

K62R0020 A

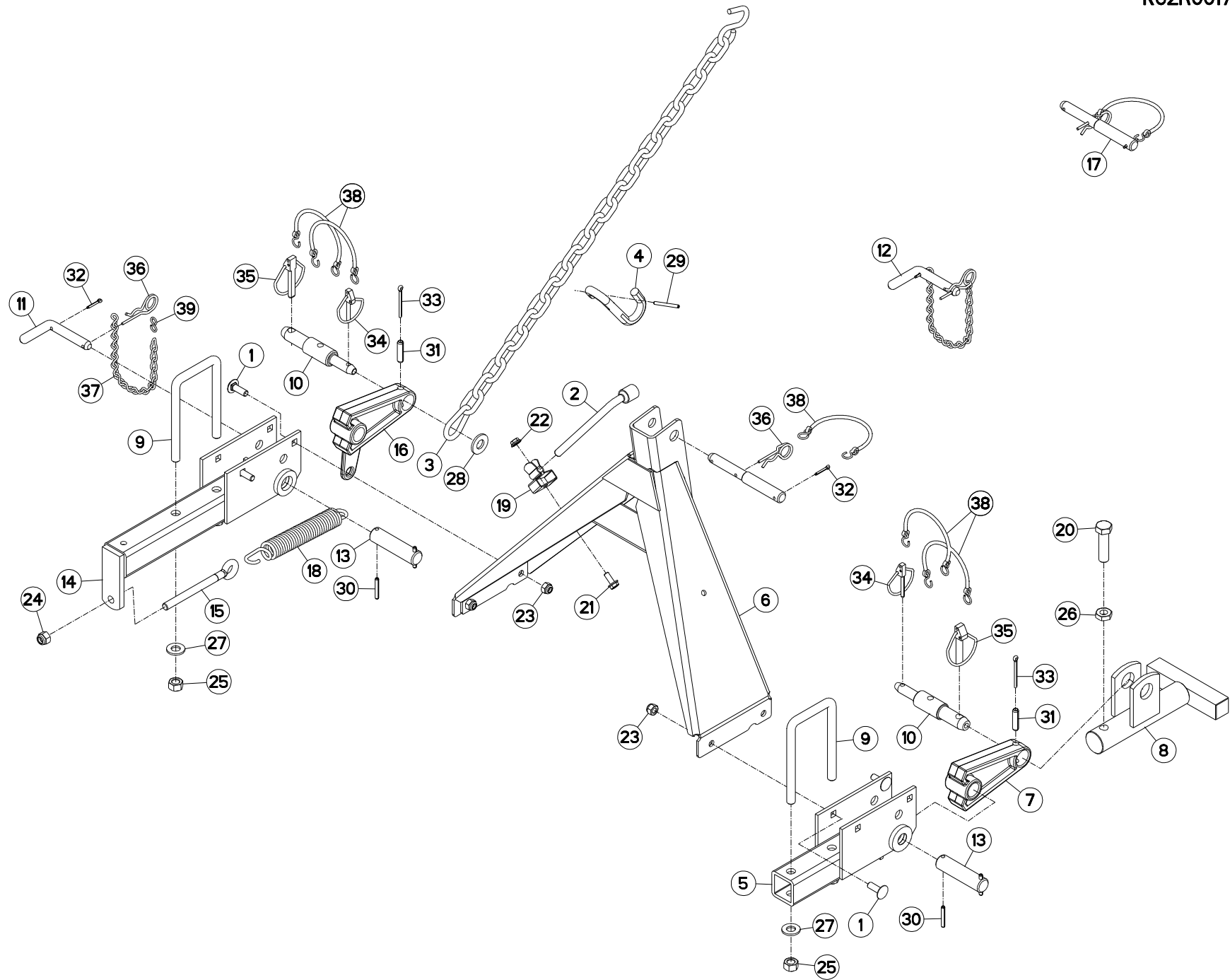
Catalogue P.D.R. - Spare parts list - Ersatzteilliste - Pezzi di Ricambio :

**KR091ATL B**

Annule et remplace - Cancels and replaces - Annulliert und ersetzt - Annulla e sostituisce :

**KR091ATL A**

Grp	Page	Opt	Groupe de pièces	Parts group index	Teilegruppe	Gruppo di parti
003	003		CADRE 3 POINTS	3 POINT FRAME	DREIPUNKTBOCK	TIMONE
005	005		ENTRAINEMENT PORTE-DISQUES	CUTTERBAR DRIVE	MÄHBALKEN ANTRIEB	TRASCINAMENTO PORTADISCO
007	007		CARTER DE RENVOI	BEVEL GEARBOX	WINKELGETRIEBE	CARTER DI RINVIO
009	009		CARTER DU PORTE - DISQUES	CUTTERBAR GEAR CASE	MÄHBALKEN	SCATOLA INGRAN. BARRA COLTELLI
011	011		DISQUES	DISCS	SCHEIBEN	DISCI
013	013		PROTECTEUR	SAFETY GUARDS	SCHUTZVORRICHTUNG	PARAPETTI
015	015		COLL.ETIQUETTES ADHESIVES	SET OF STICKERS	SATZ AUFKLEBER	SERIE ADESIVI
017	017		DIVERS	MISCELLANEOUS	VERSCHIEDENES	VARIE
019	019	OPT	TOLES A ANDAINS	SWATH BOARDS	SCHWADBLECHE	LAMIERE PER ANDANE
021	021	OPT	DEPORT	OFF SETTING	VERSATZSTUECK	SFALSAMENTO
023	023		TRANSMISSION 4500206	TRANSMISSION 4500206	GELENKWELLE 4500206	TRANSMISSIONE 4500206





GMD33N

A 0001 &gt;

K62R0017 A

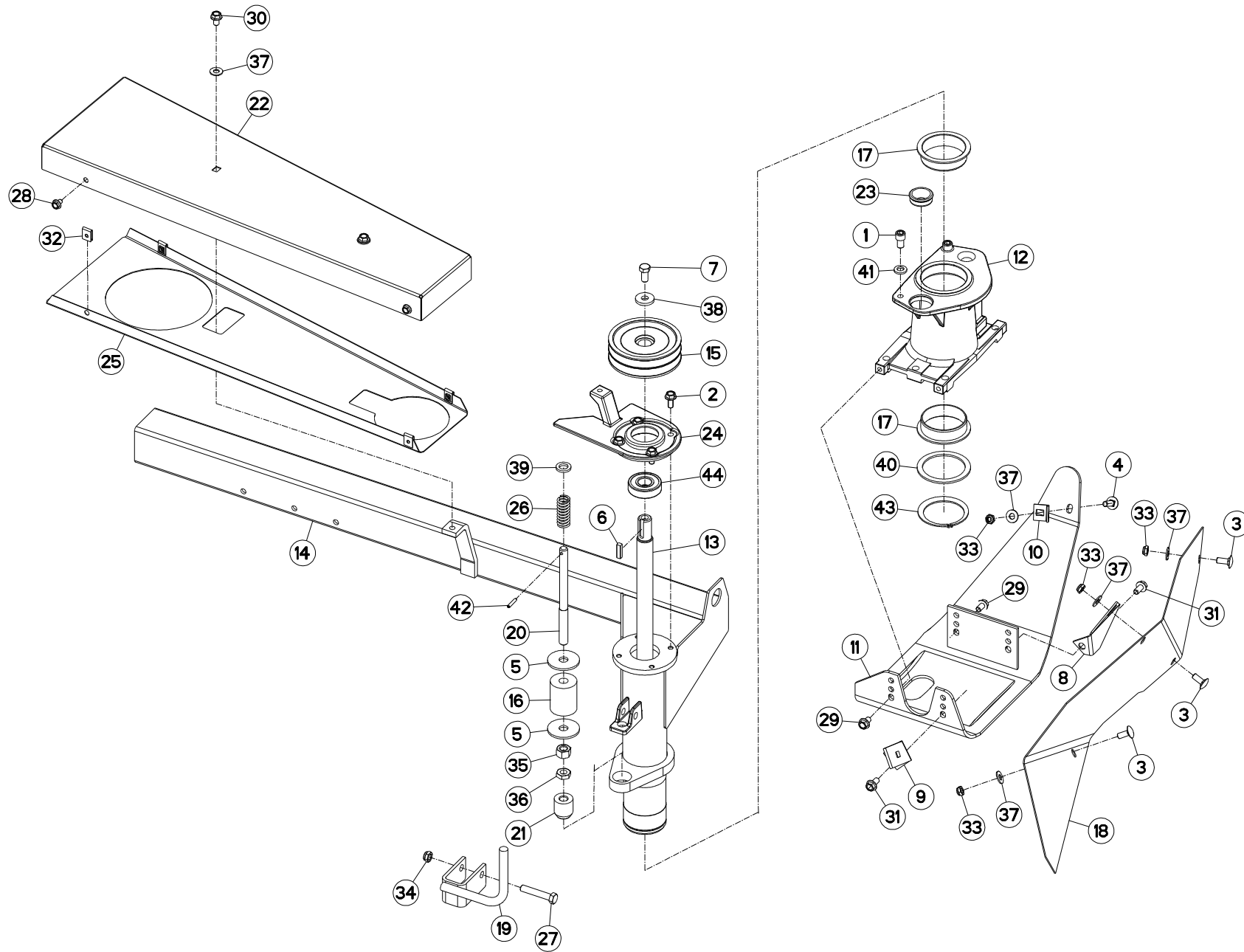
## CADRE 3 POINTS

## 3 POINT FRAME

## DREIPUNKTBOCK

## TIMONE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50002300	004	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
002	50080100	001	CLE A PIPE 16 SPECIALE ZBC JAU	BOX SPANNER 16	PFEIFENSCHLUESSEL 16	CHIAVE	
003	50085310	001	CHAINE 23 MAILLONS FE/ZNXC3	CHAIN	KETTE	CATENA	
004	56113310	001	CROCHET	HOOK	HAKEN	GANCIO	
005	56241300	001	BRAS D'ATTELAGE DROIT	CONNECTING ARM ASSY RIGHT	VERBINDUNGSARM RECHTS	BRACCIO	
006	56241400	001	CHEVALET MULTINORMES	3 POINTS FRAME	DREIPUNKTRAHMEN	CAVALLETTO	
007	56241600	001	BIELLE D'ADAPTATION	ROD	STREBE	BIELLA	
008	56242200	001	DIPOSITIF DE RELEVAGE	LIFTING DEVICE	KIPPEBEL		
009	56242700	002	ETRIER	U-BOLT	BUEGEL	CAVALLOTTO	
010	56242800	002	TOURILLON D ATTELAGE C.1 ET 0	LINK PIN CAT 1 AND 0	BOLZEN KAT 1 UND 0	PERNO	
011	56243700	001	AXE DE VERROUILLAGE ZBC	LOCKING PIN	ARRETIERUNGSBOLZEN	ASSE	[1]
012	56243800	001	AXE DE VERROUILLAGE COMPLET	LOCKING PIN	ARRETIERUNGSBOLZEN	PERNO	+ [1]
013	56244500	002	AXE	PIN	BOLZEN	ASSE	
014	56245000	001	BRAS D'ATTELAGE GAUCHE	CONNECTING ARM ASSY LEFT	VERBINDUNGSARM LINKS	BRACCIO	
015	56245100	001	TENDEUR	TENSIONER	SPANNER	TENDITORE	
016	56245200	001	BIELLE D'ADAPTATION	ROD	STREBE	BIELLA	
017	56246400	001	AXE DU 3.POINT	LINK PIN	OBERLENKERBOLZEN	PERNO	+ [2]
018	59001600	001	RESSORT DE TRACTION	SPRING	ZUGFEDER	MOLLA DI TRAZIONE	
019	59402900	001	RESSORT	SPRING	FEDER	MOLLA	
020	80061650	001	VIS TETE HEXAGONALE FLZNNC	HEXAGON HEAD SCREW FLZNNC	SECHSKANTSCHRAUBE FLZNNC	VITE A TESTA ESAGONALE FLZNNC	
021	80130820	001	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	
022	80200851	001	ECROU AUTOBLOQUANT FE/ZNXC3	UNDERSERRAT.S.LOC.NUT FE/ZNXC3	SPERRZAHN-BUNDMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
023	80201030	004	ECROU HEX.AUOTFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	5 daN m (37 lbf ft)
024	80201230	001	ECROU HEX.AUOTFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
025	80201430	004	ECROU HEX.AUOTFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERNDE MUTT.FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	10 daN m (74 lbf ft)
026	80201601	001	ECROU HEXAGONAL BAS	HEXAGON THIN NUT	FLACHE SECHSKANTMUTTER	DADO	
027	80251430	004	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
028	80251645	001	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
029	80450546	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
030	80450641	004	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
031	80451040	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
032	80500322	002	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	[1] [2]
033	80500451	002	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
034	80560540	002	GOUPILLE AUTOMATIQUE FE/ZNXC3	LINCH PIN FE/ZNXC3	KLAPPSTECKER FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
035	80561155	002	GOUPILLE AUTOMATIQUE	LINCH PIN	KLAPPSTECKER	SPINA DI FERMO	
036	80570476	002	GOUPILLE BETA FE/ZN	SPRING COTTER PIN FE/ZN	FEDERSTECKER FE/ZN	MOLLA FE/ZN	[1] [2]
037	83070004	001	CHAINETTE TORSADÉE FE/ZNXC3	CHAIN FE/ZNXC3	KETTE FE/ZNXC3	CATENELLA FE/ZNXC3	[1]
038	83070063	005	LIEN PVC	PVC CORD	SICHERUNGSBAND	CAVETTO	[2]
039	83070065	001	ESSE SERIE EGALÉ FE/ZNXC3	HOOK FE/ZNXC3	HAKEN FE/ZNXC3	GANCIO AD "S" FE/ZNXC3	[1]







GMD33N

A 0001 &gt;

K62R0018 A

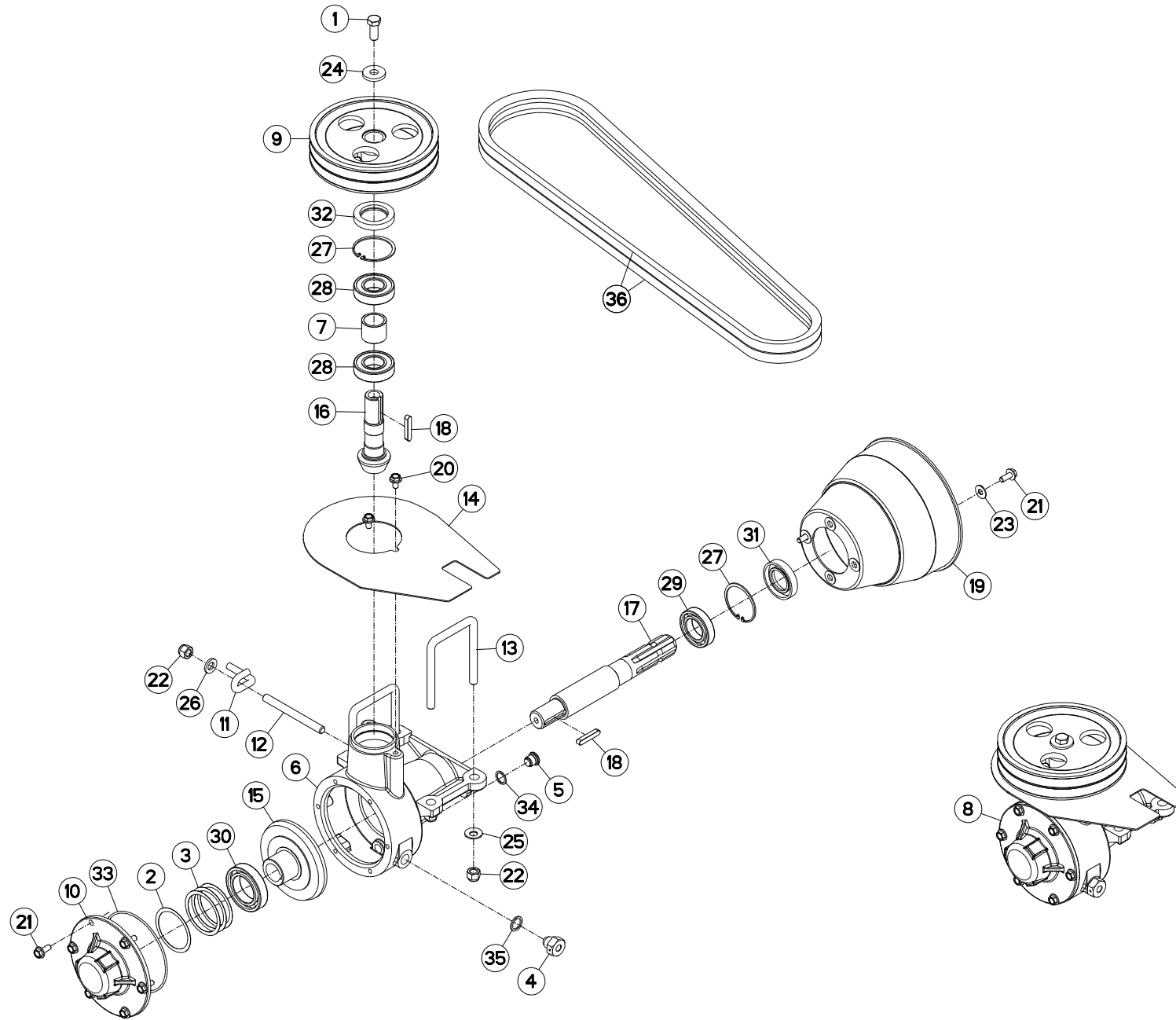
## ENTRAINEMENT PORTE-DISQUES

## CUTTERBAR DRIVE

## MÄHBALKEN ANTRIEB

## TRASCINAMENTO PORTADISCO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50001900	002	VIS AVEC REVÊTEMENT ADHESIF	SCREW WITH ADHESIVE COATING	KLEBE BESCHICHTETE SCHRAUBE	VITE	
002	50002100	004	VIS AUTOFREINEE	SCREW, SELF-LOCKING	SELBSTSICHERNDE SCHRAUBE	VITE AUTOBLOCCANTE	
003	50002200	003	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
004	50002300	001	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
005	50014200	002	RONDELLE D'APPUI	SUPPORTING RING	SCHEIBE	RONDELLA	
006	50025200	001	CLAVETTE PARALLELE	KEY, PARALLEL	PASSFEDER	CHIAVETTA	
007	52508300	001	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	8 daN m (59 lbf ft)
008	56165510	001	PATTE	BRACKET	BEFESTIGUNGSEISEN	FAZZOLETTO	
009	56165600	001	PATTE ARRIERE INFERIEURE	BRACKET	BEFESTIG.-LASCHE,HINTEN UNTEN	PIASTRINA POSTERIORE	
010	56165800	001	PATTE AVANT SUPERIEURE ZBC	BRACKET	BEFESTIGUNGSLASCHE,VORNE OBEN	PIASTRINA SUPERIORE	
011	56192300	001	SEMELLE INTERIEURE	INNER SHOE	GLEITSOHLE	PATTINO	
012	56240800	001	PALIER D'ENTREE	BEARING HOUSING	LAGERGEHAUSE	SUPPORTO	
013	56241000	001	ARBRE D'ENTRAINEMENT	DRIVE SHAFT	ANTRIEBSWELLE	ALBERO	
014	56241510	001	ETANCON	DRAW BAR	TRAGRAHMEN	TELAIO	
015	56242100	001	POULIE DP 130	PULLEY	KEILRIEMENSCHLEIBE	PULEGGIA	Ø 130 mm
016	56242300	001	BUTEE ELASTIQUE	STOP, ELASTIC	GUMMIPUFFER	GOMMINO	
017	56243100	002	BAGUE NYLON	NYLON BUSH	NYLONBUCHSE	BOCCOLA	
018	56243200	001	TOLE DE PROTECTION	INNER GUARD	INNENSCHUTZBLECH	TELA	
019	56243900	001	POIGNEE DE VERROUILLAGE	HANDLE	HANDGRIFF	MANIGLIA	
020	56244100	001	VIS DE REGLAGE	ADJUSTING SCREW	EINSTELLSCHRAUBE	VITE	
021	56244200	001	PENE DE VERROUILLAGE	PAWL	RIEGEL		
022	56244310	001	PROTECTEUR DE COURROIES	BELT GUARD	KEILRIEMENSCHUTZ	PROTEZIONE	
023	56244900	001	CUVETTE	SUPPORT	BUCHSE		
024	56246300	001	COUVERCLE	COVER	DECKEL	COPERCHIO	
025	56247000	001	PROTECTEUR INFERIEUR COURT	GUARD SCHIELD	SCHUTZBLECH	PROTEZIONE	
026	58520600	001	RESSORT	SPRING	FEDER	MOLLA	
027	80061279	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
028	80130812	004	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	
029	80131017	002	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	
030	80131017	002	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	
031	80131020	002	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERRATED S-LOCKING SCREW	SPERRZAHN-BUNDSCHRAUBE FLZNNC	VITE FLZNNC	
032	80200855	004	ECROU FE/ZNXC3	CLAMP NUT FE/ZNXC3	MUTTER FE/ZNXC3	PIASTRINA FE/ZNXC3	
033	80201040	004	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
034	80201240	001	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
035	80201600	001	ECROU HEXAGONAL	HEXAGON NUT	SECHSKANTMUTTER	DADO FC250-300-GF440/S-HR-	
036	80201601	001	ECROU HEXAGONAL BAS	HEXAGON THIN NUT	FLACHE SECHSKANTMUTTER	DADO	
037	80251176	006	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
038	80251340	001	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
039	80251729	001	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	RONDELLA	
040	80258075	001	RONDELLE D'APPUI SS 3,5	SUPPORTING RING SS 3,5	STUETZSCHEIBE SS 3,5	RONDELLA D'APPOGGIO	
041	80281254	002	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	
042	80450529	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
043	80588000	001	CIRCLIP EXTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	
044	81002565	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	





GMD33N

A 0001 &gt;

K62R0019 A

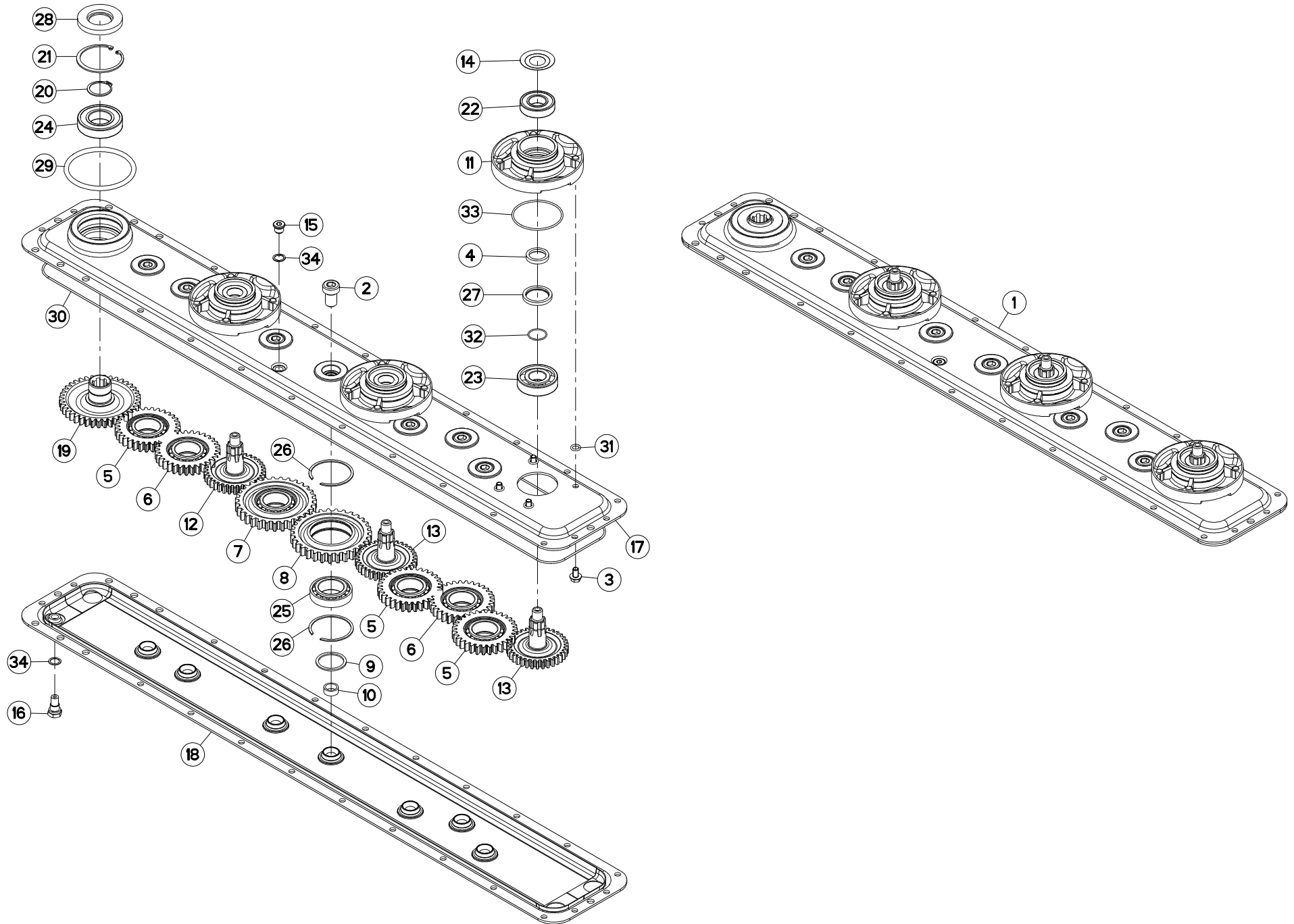
## CARTER DE RENVOI

## BEVEL GEARBOX

## WINKELGETRIEBE

## CARTER DI RINVIO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50000300	001	VIS AVEC REVÊTEMENT ADHESIF	SCREW WITH ADHESIVE COATING	KLEBE BESCHICHTETE SCHRAUBE	VITE	[1] 8 daN m (59 lbf ft)
002	52512500	001	RONDELLE	WASHER	STUETZSCHEIBE	RONDELLA	[1]
003	52512600	003	RONDELLE	WASHER	STUETZSCHEIBE	RONDELLA	[1]
004	56185700	001	BOUCHON	PLUG	VERSCHLUSSSCHRAUBE	TAPPO	[1]
005	56207000	001	BOUCHON MAGNETIQUE	PLUG, MAGNETIC	MAGNET-VERSCHLUSSSCHRAUBE	TAPPO CALAMITATO	[1]
006	56240920	001	CARTER DE RENVOI NU	GEAR CASE	GETRIEBEGEHAEUSE	SCATOLA	[1]
007	56241100	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	[1]
008	56241710	001	CARTER DE RENVOI	GEARBOX	WINKELGETRIEBE	SCATOLA	+ [1]
009	56241800	001	POULIE DP 190	PULLEY	KEILRIEMENSCHLEIBE	PULEGGIA	[1]
010	56242000	001	COUVERCLE DU CARTER	COVER	DECKEL	COPERCHIO	[1]
011	56242400	001	OEILLET DE TENSION				
012	56242500	001	TIGE FILETEE	ROD, THREADED	SPINDELGEWINDE	ASTA FILETTATA	
013	56242600	002	ETRIER	U-BOLT	BUEGEL	CAVALLOTTO	
014	56244820	001	TOLE DE SECURITE	GUARD SHIELD	SCHUTZBLECH	TELA	[1]
015	56245800	001	ROUE 41 DENTS	GEAR WHEEL	ZAHNRAD	RUOTA	[1]
016	56245900	001	PIGNON 14 DENTS	BEVEL GEAR PINION Z.15	KEGELRAD Z.15	PIGNONE Z.15	[1]
017	56246000	001	ARBRE D'ENTRAINEMENT	DRIVE SHAFT	ANTRIEBSWELLE	ALBERO	[1]
018	58501700	002	CLAVETTE PARALLELE	KEY, PARALLEL	PASSFEDER	CHIAVETTA	[1]
019	58707010	001	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
020	80130813	002	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOCK.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	[1]
021	80130820	008	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	4 daN m (30 lbf ft)
022	80201230	005	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
023	80250970	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
024	80251340	001	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	[1]
025	80281250	004	RONDELLE CONTACT BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA BLOCCAGGIO FLZNNC	
026	80281254	001	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	
027	80596200	002	CIRCLIP INTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
028	81003067	002	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
029	81003562	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
030	81004575	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
031	82013562	001	BAGUE D'ETANCHEITE	OIL SEAL	RADIALDICHRING	PARAOLIO	[1]
032	82014062	001	BAGUE D'ETANCHEITE	OIL SEAL	RADIALDICHRING	PARAOLIO	[1]
033	82060030	001	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING	GUARNIZIONE	[1]
034	82101622	001	JOINT CUIVRE	SEALING RING	DICHRING	RONDELLA RAME	[1]
035	82131824	001	JOINT CUIVRE	SEALING RING	DICHRING	RONDELLA RAME	[1]
036	83101785	002	COURROIE TRAPEZOIDALE	V-BELT	KEILRIEMEN	CINGHIA TRAPEZIOIDALE	





GMD33N

A 0001 &gt;

K62R0023 A

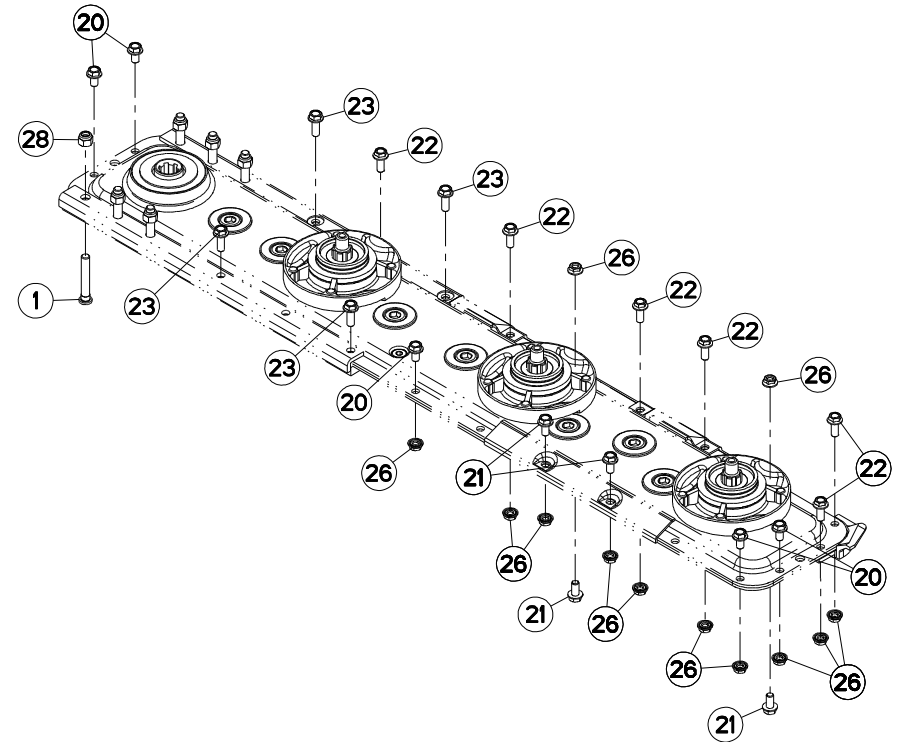
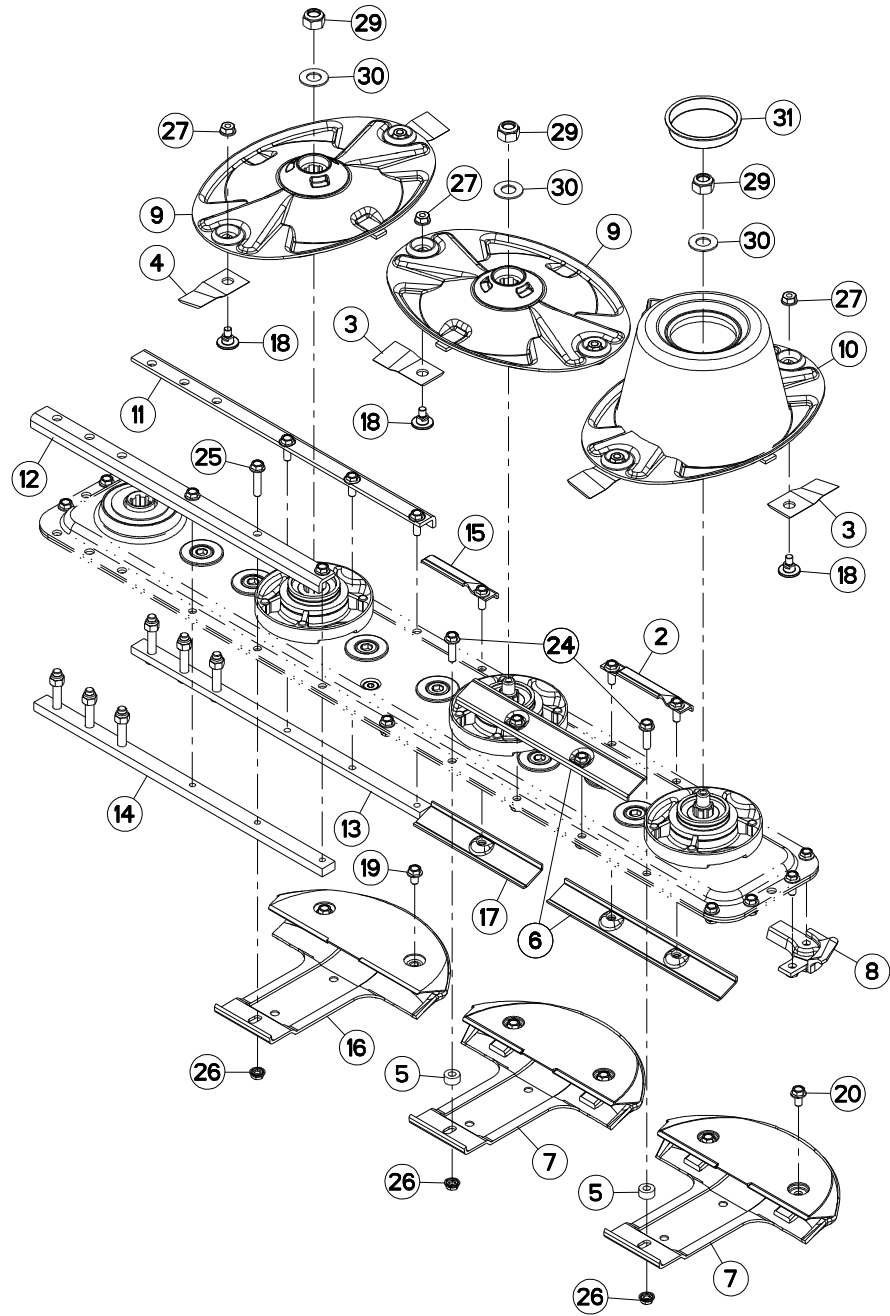
## CARTER DU PORTE - DISQUES

## CUTTERBAR GEAR CASE

## MÄHBALKEN

## SCATOLA INGRAN. BARRA COLTELI

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	1005710	001	PD RECH.3 DISQUES I->940001	3 DISCS CUTTER BAR	3 SCHEIBEN ERSATZBALKEN	BARRA P.D. GMD 33 :->940001	+ [1]
002	50000400	007	VIS TETE CYL.SIX P.CREUX	SCREW, SOCKET HEAD	ZYLINDERSCHR.INNENSECHSK.	VITE A TESTA CILINDRICA	[1] 38 daN m (280 lbf ft)
003	50000900	012	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	[1] 7 daN m (52 lbf ft)
004	56142310	003	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	ANELLO	[1]
005	56142910	003	PIGNON HELI.G.33-3	IDLER GEAR 33 L	ZAHNRAD 33 L	PIGNONE	[1]
006	56143010	002	PIGNON HELI.D.33-3	IDLER GEAR 33 R	ZAHNRAD 33 R	INGRANAGGIO	[1]
007	56143120	001	PIGNON HELI.D.45-3	IDLER GEAR 45 R	ZAHNRAD 45 R	INGRANAGGIO	[1]
008	56143220	001	PIGNON HELI.G.45-3	IDLER GEAR 45 L	ZAHNRAD 45 L	INGRANAGGIO	[1]
009	56143300	007	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	SPESSORE	[1]
010	56145900	007	JOINT-FREIN NYLON	NYLON BUSH SEAL-STOP	NYLONBUCHSE DICHT-STOP	BOCCOLA	[1]
011	56200110	003	BOUCHON DE DISQUE	DISC SUPPORT HOUSING	SCHIEBENLAGERGEHAEUSE	SUPPORTO	[1]
012	56202410	001	PIGNON HELI.G.34-3	PINION GEAR L.	ZAHNRAD LI.34-3	PIGNONE	[1]
013	56202510	002	PIGNON HELI.D.34-3	PINION GEAR R.	ZAHNRAD RE.34-3	PIGNONE	[1]
014	56206200	003	RONDELLE DE PROTECTION	METAL DUST SEAL	SCHUTZSCHEIBE	RONDELLA	[1]
015	56207000	001	BOUCHON MAGNETIQUE	PLUG, MAGNETIC	MAGNET-VERSCHLUSSSCHRAUBE	TAPPO CALAMITATO	[1]
016	56212300	001	BOUCHON TROP PLEIN/AERATION	OVERFLOW VALVE	ENTLUEFTUNGS-/UEBERLAUFSTOPFEN	TAPPO	[1]
017	56242910	001	DEMI-CARTER SUPERIEUR	GEAR CASE TOP PLATE	OBERES MAEHBALKENGEHAEUSE	COPERCHIO SUPERIORE	[1]
018	56243010	001	DEMI-CARTER INFERIEUR	GEAR CASE BOTTOM PLATE	UNTERES MAEHBALKENGEHAEUSE	MEZZO-CARTER INFERIORE	[1]
019	56244400	001	PIGNON D'ENTREE 45D.	PINION	ZAHNRAD	PIGNONE	[1]
020	80584000	001	CIRCLIP EXTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
021	80598000	001	CIRCLIP INTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
022	81003069	003	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
023	81003077	003	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
024	81004082	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
025	81104575	007	ROULEMENT SPECIAL	ANG.CONT.DOUBLE ROW B.BEARING	ZWEIREIHIGES SCHRAEGKUGELLAGER	CUSCINETTO SPECIALE	[1]
026	81104576	014	SEGMENT D'ARRET SPECIAL	SNAP RING	SPRENGRING	SEGMENTO	[1]
027	82014052	003	BAGUE D'ETANCHEITE	OIL SEAL	RADIALDICHRING	PARAOLIO	[1]
028	82014078	001	BAGUE D'ETANCHEITE	OIL SEAL	RADIALDICHRING	PARAOLIO	[1]
029	82060012	001	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING	GUARNIZIONE	[1]
030	82060089	001	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING	GUARNIZIONE	[1]
031	82061316	012	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING	GUARNIZIONE	[1]
032	82063034	003	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING	GUARNIZIONE	[1]
033	82068590	003	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING	GUARNIZIONE	[1]
034	82101622	002	JOINT CUIVRE	SEALING RING	DICHRING	RONDELLA RAME	[1]





GMD33N

A 001 &gt;

K62R0025 A

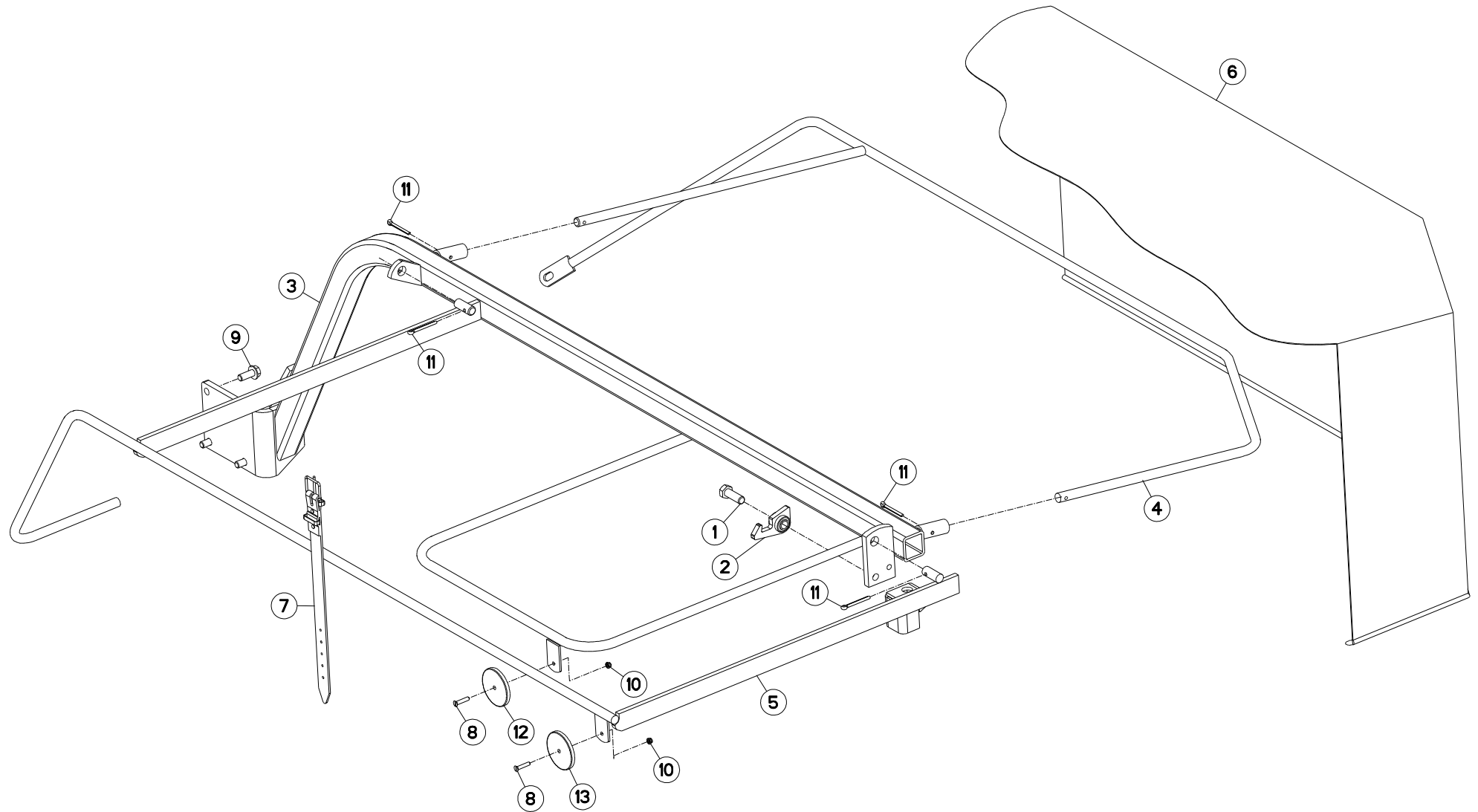
## DISQUES

## DISCS

## SCHEIBEN

## DISCI

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	56145410	006	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	
002	56150300	001	PLAQUE D'USURE	WEAR PLATE	VERSCHLEISSPLATTE	PIASTRA	
003	56151210	004	COUT.VRILLE TOUNANT A GAUCHE	ANGLED BLADE LEFT TURNING	GEKROEPFT.MESSER LINKSDREHEND	COLTELLO PIEGATO STD - SX	
004	56151310	002	COUT.VRILLE TOUNANT A DROITE	ANGLED BLADE RIGHT TURNING	GEKROEPFT.MESSER RECHTSDREHEND	COLTELLO PIEGATO STD - DX	
005	56163300	002	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
006	56163400	002	PATIN ARRIERE D'USURE	REAR WEAR PLATE	HINTERE SCHUTZPLATTE	PIASTRA D'USURA POSTERIORE	
007	56190600	002	PATIN DE DISQUE ANTI-ABRASIF	DISC GUARD WEAR RESISTANT	SCHUTZKUFE VERSCHLEISSFEST	PATTINO	
008	56200200	001	EQUERRE DE PROTEC.	CORNER WEAR PLATE	ECKVERSCHLEISSSCHUTZ	PIASTRA	
009	56200700	002	DISQUE	DISC	SCHEIBE	DISCO	
010	56200800	001	DISQUE CONE BAS	OUTER DISC	SCHEIBE INNEN NORMAL	DISCO-CONO	
011	56205000	001	CORNIERE AVANT	FONT CORNER BAR	VERSTAERKUNGSWINKEL VORN	BARRETTA	
012	56205100	001	CORNIERE ARRIERE	REAR CORNER BAR	VERSTAERKUNGSWINKEL HINTEN	ANGOLARE	
013	56205300	001	RENFORT AVANT	FRONT REINFORCING BAR	VERSTAERK.PLATTE VORN	RINFORZO	
014	56205400	001	RENFORT ARRIERE	REINFORCING BAR REAR	VERSTAERK.PLATTE HINTEN	RINFORZO	
015	56205700	001	PLAQUE D'USURE INT.	WEAR PLATE INNER	VERSCHLEISSPLATTE INNEN	PIASTRA	
016	56205800	001	PATIN DE DISQUE ANTI-ABRASIF	DISC GUARD WEAR RESISTANT	SCHUTZKUFE VERSCHLEISSFEST	PATTINO	
017	56208600	001	PATIN D'USURE	WEAR PLATE	KUFE	PATTINO	
018	56210100	006	VIS FIXATION COUTEAUX	BLADE FIXATION BOLT	MESSERSCHRAUBE	BULLONE COLTELLO GMD-RINF.	
019	80131017	002	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	8,5 daN m (64 lbf ft)
020	80131018	009	VIS AUTOBLOQUANTE	UNDERSERRATED S-LOCKING SCREW	SPERRZAHN-BUNDSCHRAUBE	VITE	8,5 daN m (64 lbf ft)
021	80131020	004	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERRATED S-LOCKING SCREW	SPERRZAHN-BUNDSCHRAUBE FLZNNC	VITE FLZNNC	8,5 daN m (64 lbf ft)
022	80131026	006	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	8,5 daN m (64 lbf ft)
023	80131028	004	VIS AUTOBLOQUANTE	UNDERSERRATED S-LOCKING SCREW	SPERRZAHN-BUNDSCHRAUBE	VITE	8,5 daN m (64 lbf ft)
024	80131035	002	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERRATED S-LOCKING SCREW	SPERRZAHN-BUNDSCHRAUBE FLZNNC	VITE FLZNNC	8,5 daN m (64 lbf ft)
025	80131045	001	VIS AUTOBLOQUANTE	UNDERSERRATED S-LOCKING SCREW	SPERRZAHN-BUNDSCHRAUBE	VITE	8,5 daN m (64 lbf ft)
026	80201053	017	ECROU AUTOBLOQUANT FE/ZNXC3	UNDERSERRAT.S.LOC.NUT FE/ZNXC3	SPERRZAHN-BUNDMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	8,5 daN m (64 lbf ft)
027	80201062	006	ECROU TWOLOK FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERNDE MUTTER FLZNNC	DADO TWOLOCK FLZNNC	7,5 daN m (56 lbf ft)
028	80201237	006	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERNDE MUTT.FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	12 daN m (89 lbf ft)
029	80201847	003	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	18 daN m (133 lbf ft)
030	80282005	003	RONDELLE RESSORT	DISC SPRING	TELLERFEDER	RONDELLA A MOLLA	
031	83040052	001	BOUCHON D'OBTURATION	END PLUG	KEGELSTOPFEN	TAPPO DI CHIUSURA	







GMD33N

A 0001 &gt;

K62R0026 A

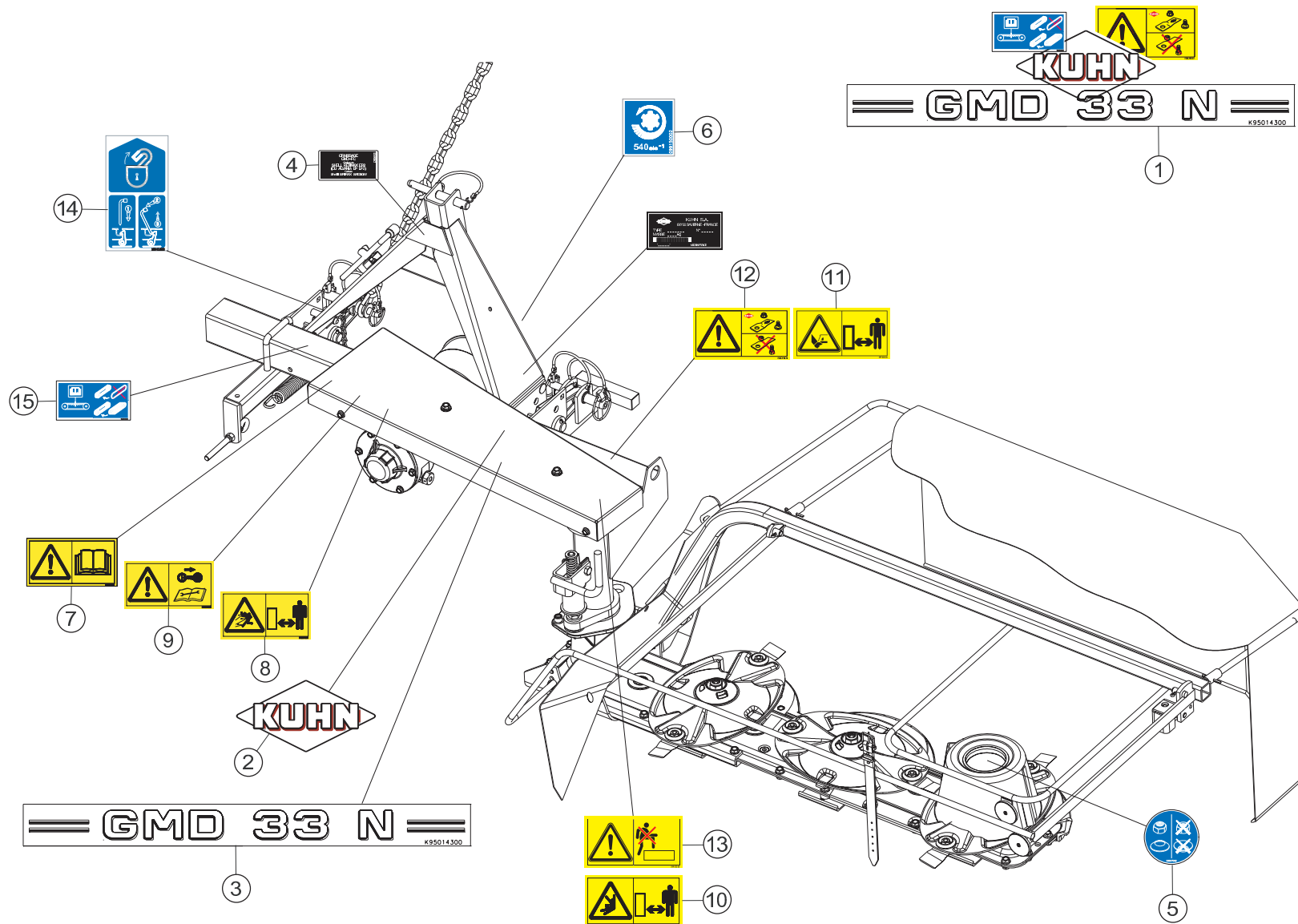
## PROTECTEUR

## SAFETY GUARDS

## SCHUTZVORRICHTUNG

## PARAPETTI

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	80071232	001	VIS AVEC REVÊTEMENT ADHESIF	SCREW WITH ADHESIVE COATING	KLEBE BESCHICHTETE SCHRAUBE	VITE FE/ZNXC3	
002	55749800	001	VERROU	LATCH	RIEGEL	LEVA	
003	56243320	001	OSSATURE DU PROTECTEUR	SAFETY FRAME	SCHUTZRAHMEN	OSSATURA	
004	56243410	001	RAMBARDE AVANT	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE GMD	
005	56243510	001	RAMBARDE ARRIERE	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
006	56243630	001	TOILE	CURTAIN	SCHUTZTUCH	TELO POSTERIORE	
007	56245300	001	LANIERE DOUBLE PASSANT	STRAP	RIEMEN		
008	80110525	002	VIS F/90 FE/ZNXC3	COUNTERS.HEAD SCREW FE/ZNXC3	SENKSCHEIBE FE/ZNXC3	VITE FE/ZNXC3	
009	80131026	004	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	8 daN m (59 lbf ft)
010	80200540	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
011	80500470	004	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPILIA FE/ZNXC3	
012	83240005	001	CATADIOPTRE BLANC 60	REFLECTOR WHITE 60	RUECKSTRAHLER WEISS 60	CATADIOTTRO BIANCO	
013	83240006	001	CATADIOPTRE ROUGE 60	REFLECTOR RED 60	RUECKSTRAHLER ROT 60	CATADIOTTRO ROSSO	





GMD33N

A 0001 &gt;

K62R0030 A

## COLL.ETIQUETTES ADHESIVES

## SET OF STICKERS

## SATZ AUFKLEBER

## SERIE ADESIVI

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	56245510	001	COLL.ETIQ.ADHES.GMD33N CE	SET OF STICKERS	SATZ AUFKLEBER	SERIE ADESIVI	+ [1]
001	56245570	001	COLL.ETIQ.ADHES.GMD33N	SET OF STICKERS	SATZ AUFKLEBER	SERIE ADESIVI	: CN
001	56245580	001	COLL.ETIQ.ADHES.GMD33N	SET OF STICKERS	SATZ AUFKLEBER	SERIE ADESIVI	: US
002	K9500070	001	LOGO KUHN 207 BLANC/TRANSP.	LOGO KUHN 207	LOGO KUHN 207 WEISS/TRANSP.	LOGO KUHN 207 BIANCO TRASP.	[1]
003	K9501430	001	ETIQ.ADHESIVE GMD33N	TRANSFER	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
004	09906910	001	ETIQ.ADHESIVE GRAISS.SHELL GMD	TRANSFER	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
005	09907000	001	ETIQ.ADHESIVE RONDELLE ELAST.	TRANSFER	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
006	09915000	001	ETIQ.ADHESIVE 540 MIN-1 A.G.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
007	59900000	001	PICTOGR.H NOTICE D'INSTR	PICTORIAL H INSTRUCTIONS	PIKTOGR.H BETRIEBSANLEITUNG	ADESIVO	[1] *
008	59900200	001	PICTOGR.H DANGER PROJEC	PICTORIAL H DANGER PROJECTION	PIKTOGR.H GEFAHR FORTGESCHL.	ADESIVO	[1] *
009	59900400	001	PICTOGR.H ARRETER MOTEUR	PICTORIAL H STOP ENGINE	PIKTOGR.H MOTOR ABSTELLEN	ADESIVO	[1] *
010	59900600	001	PICTOGR.H ECRASEM.TORSE	PICTORIAL H CRUSH.DANG.TORSO	PIKTOGR.H QUETSCHGEF.BRUSTK	ADESIVO	[1] *
011	59900800	001	PICTOGR.H BLESSURE PIED	PICTORIAL H SEVERING OF FOOT	PIKTOGR.H FUSSVERLETZUNG	ADESIVO	[1] *
012	59901100	001	PICTOGR.H PIECES D'ORIGINE	PICTORIAL GENUINE PARTS	PIKTOGR.H ORIGINALTEILE	ADESIVO PEZZI ORIGINAL	[1] *
013	59901200	001	PICTOGR.H NE PAS MONTER	PICTORIAL H DO NOT STEP	PIKTOGR.H NICHT AUFSTEIGEN	ADESIVO	[1] *
014	59910300	001	PICTOGR.H DEVERROUILLAGE	PICTORIAL H UNLOCKING	PIKTOGR.H ENTRIEGELUNG	ADESIVO	[1] *
015	59950000	001	PICTOGR.H TENSION COURROIES	PICTORIAL H BELT TENSION	PIKTOGR.H RIEMENSPIANNUNG	ADESIVO TENSIONE CINGHIA	[1] *

Pour les pictogrammes sans texte (standard CE) dont le code commence par 599xxxxx, le 7<sup>e</sup> chiffre est 0 ou 5.

Pour les pictogrammes correspondants avec texte, le 7<sup>e</sup> chiffre est respectivement:

1 ou 6 pour les pictogrammes avec texte français (standard du Canada francophone).

2 ou 7 pour les pictogrammes avec texte anglais (standard de pays anglophones non européens).

Safety pictorials without text (CE standard) with part no. starting with 599xxxxx, use 0 or 5 as the 7th digit of the number.

In the corresponding pictorials with text the 7th digit of the number is :

1 or 6 respectively for pictorials with French text as used in French Canada.

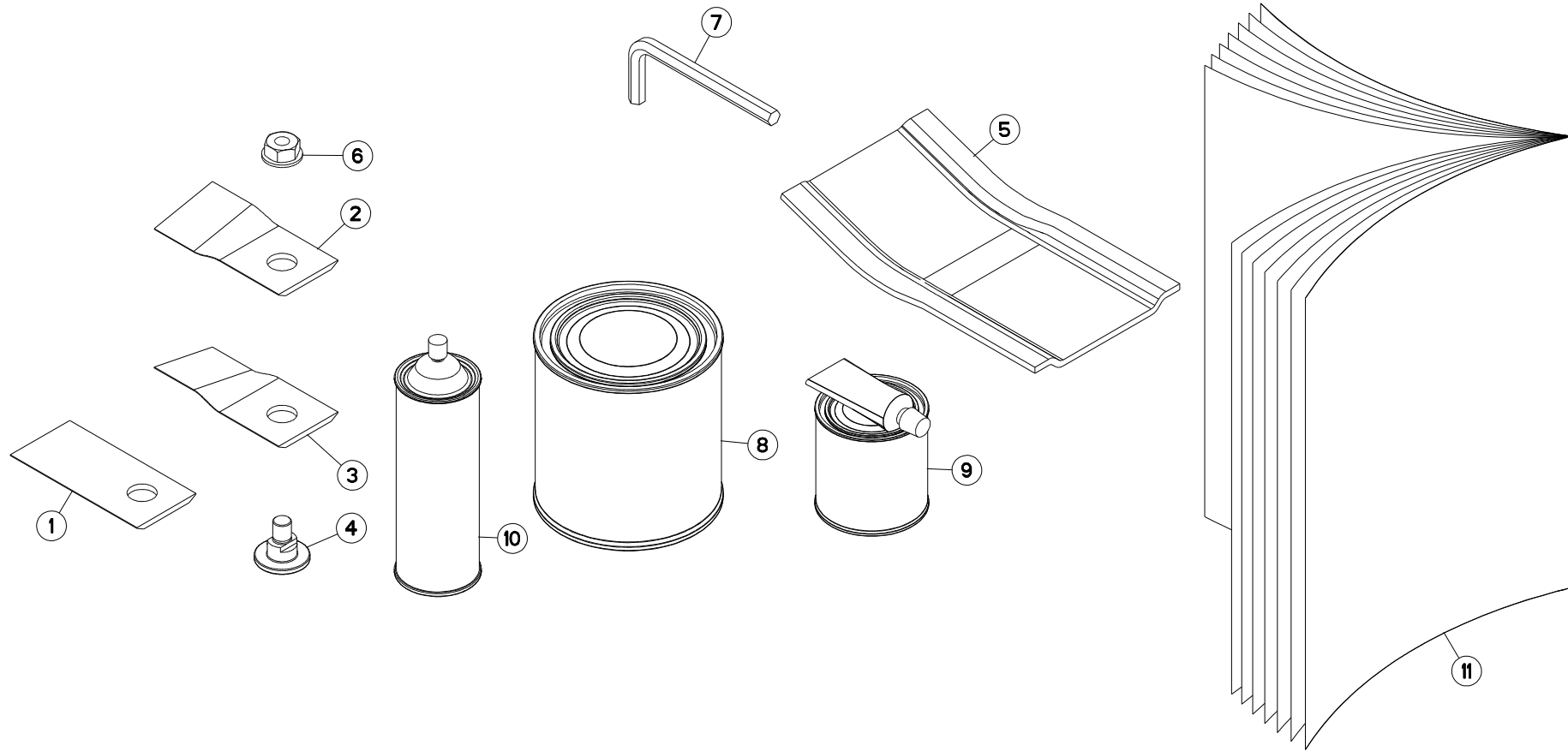
2 or 7 respectively for pictorials with English text as used in non-European English speaking countries.

Bei Sicherheitsaufklebern/Piktogrammen ohne Text (CE-Standard) mit Art.-Nr. 599xxxxx ist die 7. Ziffer 0 oder 5.

Bei den entsprechenden Sicherheitsaufklebern/Piktogrammen mit Text ist die 7. Ziffer:

1 oder 6 für Sicherheitsaufkleber/Piktogramme mit französischem Text (Serie im französischsprachigem Kanada)

2 oder 7 für Sicherheitsaufkleber/Piktogramme mit englischem Text (Serie in außereuropäischen englischsprachigen Ländern).





GMD33N

A 0001 &gt;

K62R0029 A

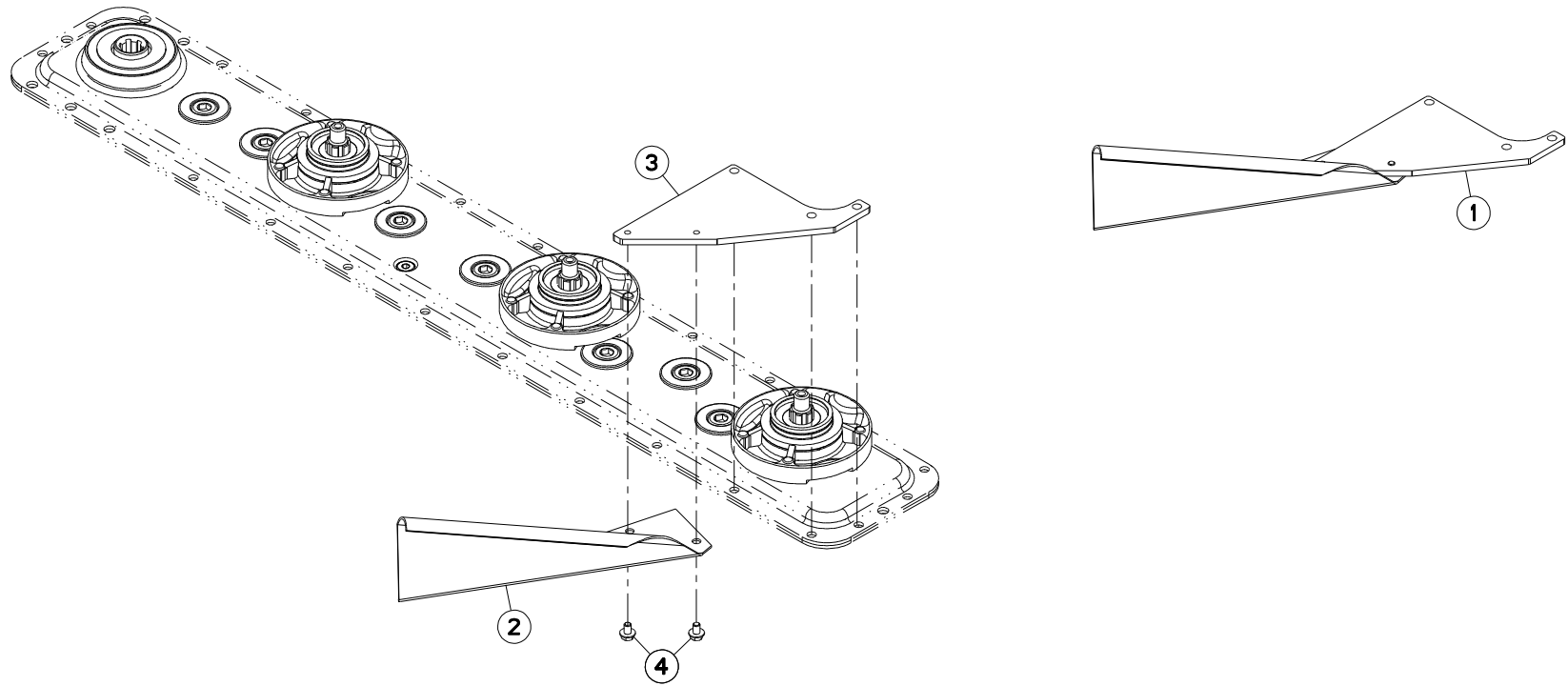
## DIVERS

## MISCELLANEOUS

## VERSCHIEDENES

## VARIE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	56150010	001	COUTEAU PLAT UNIVERSEL	FLAT UNIVERSAL BLADE	MESSER	COLTELLO	OPT
002	56151210	004	COUT.VRILLE TOUNANT A GAUCHE	ANGLED BLADE LEFT TURNING	GEKROEPFT.MESSER LINKSDREHEND	COLTELLO PIEGATO STD - SX	
003	56151310	002	COUT.VRILLE TOUNANT A DROITE	ANGLED BLADE RIGHT TURNING	GEKROEPFT.MESSER RECHTSDREHEND	COLTELLO PIEGATO STD - DX	
004	56210100	006	VIS FIXATION COUTEAUX	BLADE FIXATION BOLT	MESSERSCHRAUBE	BULLONE COLTELLO GMD-RINF.	
005	56330210	001	SEMELLE D'USURE PATIN DE DISQ.	WEAR PLATE	VERSCHLEISSSOHLE	RINFORZO	OPT
006	80201062	006	ECROU TWOLOCK FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERNDE MUTTER FLZNNC	DADO TWOLOCK FLZNNC	
007	83450005	001	CLE MALE 8	ALLEN WRENCH 8	6KT.STIFTSCHLUESSEL 8	CHIAVE	
008	83503018	001	BOITE 1L PEINT.ROUGE	1L RED PAINT CAN,	DOSE FARBE ROT,1L	VERNICE ROSSA KUHN	OPT
009	83503019	001	BOITE 0,6L PEIN.ROU.2K+DURCIS	0,6L RED PAINT CAN,+HARDENER	DOSE 0,6L FARBE ROT, 2KOMP.	VERNICE ROSSA KUHN 2K 0,6L	OPT
010	83503026	001	BOMBE AEROSOL ROUGE KUHN	RED SPRAY PAINT	FARBSPRUEHDOSE KUHN ROT	VERNICE SPRAY ROSSA	OPT
011	KN091A	001	NOTICE D'INST.GMD33N	OPERATORS MANUAL GMD33N	BETR-ANL.GMD33N	MAN.USO MANUT.GMD33N	





GMD33N

A 0001 &gt;

K62R0027 A

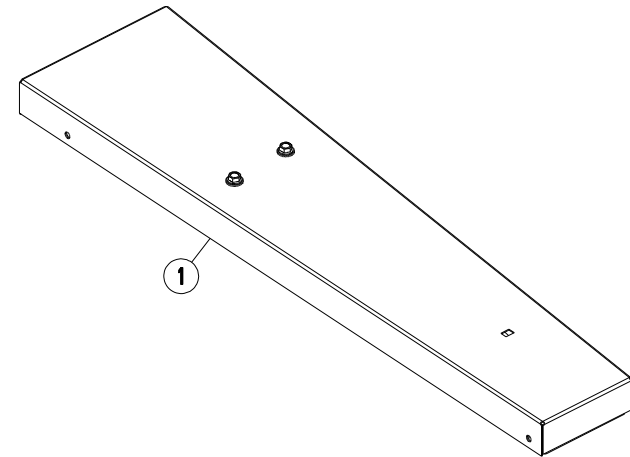
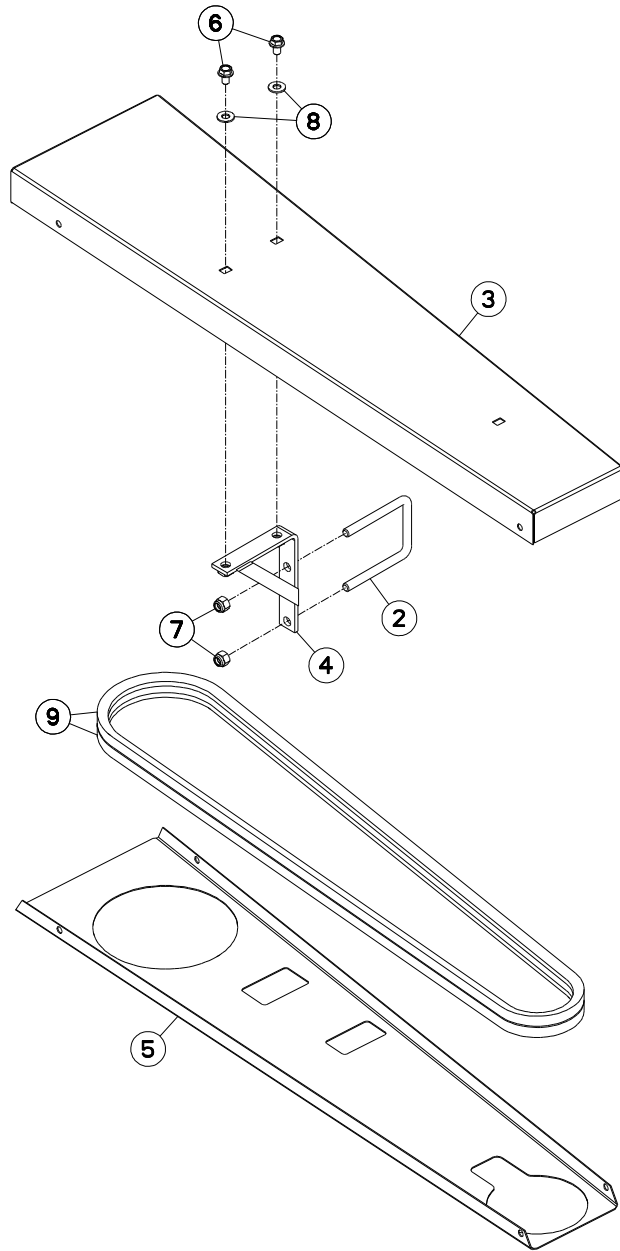
## TOLES A ANDAINS

## SWATH BOARDS

## SCHWADBLECHE

## LAMIERE PER ANDANE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	<b>1007010</b>	001	COLL.TOLE A ANDAIN GMD33N	SWATH BOARD GMD33N	SCHWADBLECH GMD33N	KIT ANDANATORE GMD33N	+ [1] OPT
002	<b>56246700</b>	001	TOLE A ANDAIN	SWATH BOARD	SCHWADBLECH	LAMIERA ANDANATRICE	[1]
003	<b>56246800</b>	001	SUPPORT DE TOLE A ANDAINS	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	[1]
004	<b>80130812</b>	002	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	[1]







GMD33N

A 0001 &gt;

K62R0028 A

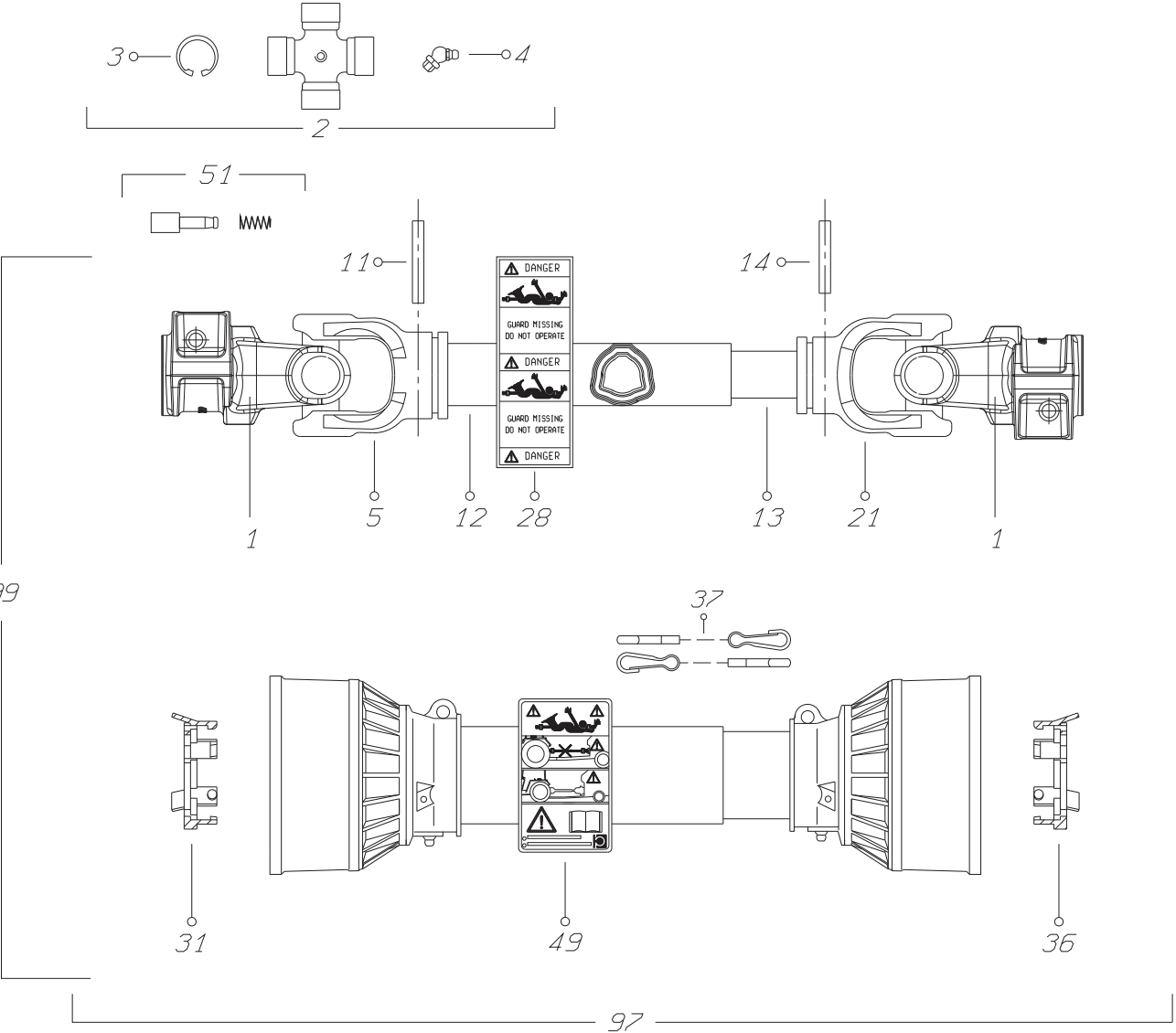
## DEPORT

## OFF SETTING

## VERSATZSTUECK

## SFALSAMENTO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	<b>1007030</b>	001	COLL.DEPORT CHEVALET GMD33N CE	OFF SET KIT GMD33N	SEITENVERSATZ GMD33N	KIT SPOST.CASTELLO ATT.GMD 33	+ [1] OPT
002	<b>56242600</b>	001	ETRIER	U-BOLT	BUEGEL	CAVALLOTTO	[1]
003	<b>56245610</b>	001	PROTECTEUR DE COURROIES	BELT GUARD	KEILRIEMENSCHUTZ	PROTEZIONE	[1]
004	<b>56245710</b>	001	SUPPORT DE PROTECTEUR	SAFETY-GUARD SUPPORT	SCHUTZHALTERUNG	SUPPORTO	[1]
005	<b>56246900</b>	001	PROTECTEUR INFERIEUR	GUARD SCHIELD	SCHUTZBLECH	PROTEZIONE	[1]
006	<b>80131017</b>	002	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	[1]
007	<b>80201230</b>	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1]
008	<b>80251176</b>	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	[1]
009	<b>83101665</b>	002	COURROIE TRAPEZOIDALE	V-BELT	KEILRIEMEN	CINGHIA TRAPEZIOIDALE	[1]





GMD33N

A 0001 >

K99R0023 B

TRANSMISSION 4500206

TRANSMISSION 4500206

GELENKWELLE 4500206

TRANSMISSIONE 4500206

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	40030070	002	MACHOIRE	YOKE	GELENKGABEL	FORCELLA	
002	40120030	002	CROISILLON	CROSS JOURNAL	KREUZGARNITUR	CROCIERA	
003	40150030	008	CIRCLIP DE CROISILLON	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	ANNELLO ELASTICO	
004	40180000	002	GRAISSEUR	GREASE NIPPLE	SCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
005	4503251	001	MACHOIRE	YOKE	GELENKGABEL	FORCELLA	
011	80450856	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
012	4508116	001	TUBE PROFILE	PROFILE TUBE	PROFILROHR	PROFILATO	
013	4508152	001	TUBE PROFILE	PROFILE TUBE	PROFILROHR	PROFILATO	
014	80450845	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
021	4503250	001	MACHOIRE	YOKE	GELENKGABEL	FORCELLA	
028	A7926009	001	ETIQUETTES	STICKER	AUFKLEBER	ADESIVO	
031	4520011	001	PALIER	SLIDING RING	GLEITRING	SUPPORTO	
036	4520012	001	PALIER	SLIDING RING	GLEITRING	SUPPORTO	
037	4821023	002	CHAINETTE	CHAIN	HALTEKETTE	CATENELLA	
049	4831002	001	PICTOGRAMME	PICTORIAL	PIKTOGRAMM	ADESIVO	
051	4505235	002	POUSSOIR CPL	PUSH BUTTON	SCHIEBESTIEFT	PULSANTE COMPLETO	
097	4519206	001	PROTECTEUR COMPLET	GUARD COMPLET	SCHUTZ KOMPLET	PROTEZIONE	
099	4500206	001	TRAN.102 1 3/8 892	PTO-S.102 1 3/8 892	GELEN.102 1 3/8 892	CARDA.102 1 3/8 892	



# INDEX NUMERIQUE - NUMERICAL INDEX TEILENUMMERN-INDEX - INDICE NUMERICO

Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.
A7926009	023	028	56143220	009	008	56241800	007	009	56247000	005	025	80201230	007	022	81104576	009	026			
KN091A	017	011	56143300	009	009	56242000	007	010	56330210	017	005	80201230	021	007	82013562	007	031			
K9500070	015	002	56145410	011	001	56242100	005	015	58501700	007	018	80201237	011	028	82014052	009	027			
K9501430	015	003	56145900	009	010	56242200	003	008	58520600	005	026	80201240	005	034	82014062	007	032			
09906910	015	004	56150010	017	001	56242300	005	016	58707010	007	019	80201430	003	025	82014078	009	028			
09907000	015	005	56150300	011	002	56242400	007	011	59001600	003	018	80201600	005	035	82060012	009	029			
09915000	015	006	56151210	011	003	56242500	007	012	59402900	003	019	80201601	003	026	82060030	007	033			
1005710	009	001	56151210	017	002	56242600	007	013	59900000	015	007	80201601	005	036	82060089	009	030			
1007010	019	001	56151310	011	004	56242600	021	002	59900200	015	008	80201847	011	029	82061316	009	031			
1007030	021	001	56151310	017	003	56242700	003	009	59900400	015	009	80250970	007	023	82063034	009	032			
40030070	023	001	56163300	011	005	56242800	003	010	59900600	015	010	80251176	005	037	82068590	009	033			
40120030	023	002	56163400	011	006	56242910	009	017	59900800	015	011	80251176	021	008	82101622	007	034			
40150030	023	003	56165510	005	008	56243010	009	018	59901100	015	012	80251340	005	038	82101622	009	034			
40180000	023	004	56165600	005	009	56243100	005	017	59901200	015	013	80251340	007	024	82131824	007	035			
4500206	023	099	56165800	005	010	56243200	005	018	59910300	015	014	80251430	003	027	83040052	011	031			
4503250	023	021	56185700	007	004	56243320	013	003	59950000	015	015	80251645	003	028	83070004	003	037			
4503251	023	005	56190600	011	007	56243410	013	004	80061279	005	027	80251729	005	039	83070063	003	038			
4505235	023	051	56192300	005	011	56243510	013	005	80061650	003	020	80258075	005	040	83070065	003	039			
4508116	023	012	56200110	009	011	56243630	013	006	80071232	013	001	80281250	007	025	83101665	021	009			
4508152	023	013	56200200	011	008	56243700	003	011	80110525	013	008	80281254	005	041	83101785	007	036			
4519206	023	097	56200700	011	009	56243800	003	012	80130812	005	028	80281254	007	026	83240005	013	012			
4520011	023	031	56200800	011	010	56243900	005	019	80130812	019	004	80282005	011	030	83240006	013	013			
4520012	023	036	56202410	009	012	56244100	005	020	80130813	007	020	80450529	005	042	83450005	017	007			
4821023	023	037	56202510	009	013	56244200	005	021	80130820	003	021	80450546	003	029	83503018	017	008			
4831002	023	049	56205000	011	011	56244310	005	022	80130820	007	021	80450641	003	030	83503019	017	009			
50000300	007	001	56205100	011	012	56244400	009	019	80131017	005	029	80450845	023	014	83503026	017	010			
50000400	009	002	56205300	011	013	56244500	003	013	80131017	005	030	80450856	023	011						
50000900	009	003	56205400	011	014	56244820	007	014	80131017	011	019	80451040	003	031						
50001900	005	001	56205700	011	015	56244900	005	023	80131017	021	006	80500322	003	032						
50002100	005	002	56205800	011	016	56245000	003	014	80131018	011	020	80500451	003	033						
50002200	005	003	56206200	009	014	56245100	003	015	80131020	005	031	80500470	013	011						
50002300	003	001	56207000	007	005	56245200	003	016	80131020	011	021	80560540	003	034						
50002300	005	004	56207000	009	015	56245300	013	007	80131026	011	022	80561155	003	035						
50014200	005	005	56208600	011	017	56245510	015	001	80131026	013	009	80570476	003	036						
50025200	005	006	56210100	011	018	56245570	015	001	80131028	011	023	80584000	009	020						
50080100	003	002	56210100	017	004	56245580	015	001	80131035	011	024	80588000	005	043						
50085310	003	003	56212300	009	016	56245610	021	003	80131045	011	025	80596200	007	027						
52508300	005	007	56240800	005	012	56245710	021	004	80200540	013	010	80598000	009	021						
52512500	007	002	56240920	007	006	56245800	007	015	80200851	003	022	81002565	005	044						
52512600	007	003	56241000	005	013	56245900	007	016	80200855	005	032	81003067	007	028						
55749800	013	002	56241100	007	007	56246000	007	017	80201030	003	023	81003069	009	022						
56113310	003	004	56241300	003	005	56246300	005	024	80201040	005	033	81003077	009	023						
56142310	009	004	56241400	003	006	56246400	003	017	80201053	011	026	81003562	007	029						
56142910	009	005	56241510	005	014	56246700	019	002	80201062	011	027	81004082	009	024						
56143010	009	006	56241600	003	007	56246800	019	003	80201062	017	006	81004575	007	030						
56143120	009	007	56241710	007	008	56246900	021	005	80201230	003	024	81104575	009	025						

## **EXTRAIT DES CONDITIONS DE GARANTIE ET CONDITIONS SPECIFIQUES PIECES DE RECHANGE**

Nous garantissons notre matériel durant une année à partir du jour de livraison, c'est-à-dire que nous nous engageons à rembourser les pièces qui auront été reconnues défectueuses en nos usines, par notre service technique.

Bien entendu, la garantie ne s'applique pas en cas d'usure normale, ni en cas de détériorations résultant de négligences ou de défauts de surveillance, d'un mauvais usage, d'un manque d'entretien ou d'un accident. La garantie ne s'applique pas non plus si la machine a été prêtée ou utilisée pour un usage non conforme à sa destination prévue par la société.

La garantie ne s'applique pas aux pièces d'usure.

Les pièces de rechange sont soumises aux mêmes conditions de garantie que le matériel sous réserve qu'elles aient été montées selon les règles de l'art et utilisées conformément à nos recommandations.

## **EXTRACT FROM OUR CONDITIONS OF LIMITED WARRANTY AND SPARE PARTS WARRANTY POLICY**

Our equipment is warranted for a period of one year from the date of delivery. We guarantee the reimbursement of all parts proven to be faulty by our technical division in material or manufacturing.

The warranty is not applicable in the following cases : normal wear, accident or negligence in operation, repairs using parts other than genuine KUHN parts, products altered or modified without the expressed permission of the company or if the machine is not used and serviced in accordance with the recommendations of the operator's manual. Wearing items are not covered under these conditions of limited warranty.

Spare parts are subject to the same warranty conditions than the equipment providing they have been installed with proficiency and are used in accordance with our recommendations.

## **AUSZUG AUS UNSEREN GARANTIEBEDINGUNGEN UND SONDERBEDINGUNGEN FÜR ERSATZTEILE**

Wir garantieren unsere Ware für ein Jahr ab dem Tag der Lieferung und verpflichten uns, die Teile zu ersetzen, die im Werk als fehlerhaft anerkannt wurden.

Die Garantie ist ausgeschlossen für Teile, die einem normalen Verschleiß unterliegen, sowie im Fall von nachlässiger Behandlung oder mangelhafter Wartung oder eines Unfalls. Die Garantie erlischt auch, wenn die Maschine ausgeliehen oder unter Umständen eingesetzt wurde, die dem ursprünglichen Verwendungszweck und den Hinweisen in der Betriebsanleitung nicht entsprechen.

Verschleißteile sind von der Garantie ausgeschlossen

Ersatzteile unterliegen den gleichen Garantiebedingungen wie komplette Maschinen, vorausgesetzt, dass sie sachgerecht eingebaut und entsprechend unseren Empfehlungen verwendet wurden.

## **ESTRATTO DELLE CONDIZIONI DI GARANZIA E CONDIZIONI SPECIFICHE GARANZIA RICAMBI**

Le nostre macchine sono garantite per un anno a partire dal giorno della consegna: ci impegnamo a rimborsare i componenti che saranno riconosciuti difettosi dai nostri servizi tecnici presso le nostre officine.

La garanzia non è applicabile nei seguenti casi: usura normale, incidente o negligenza nell'impiego, riparazioni utilizzando ricambi non originali KUHN, prodotti alterati o modificati senza il permesso dell'azienda. La garanzia non viene riconosciuta se la macchina è stata prestata o non è utilizzata o mantenuta in conformità alle raccomandazioni previste dalla società. La garanzia non copre i componenti soggetti ad usura.

I pezzi di ricambio sono soggetti agli stessi termini di garanzia della macchina, purchè siano stati installati con competenza e utilizzati conformemente alle nostre raccomandazioni.



**Pour votre sécurité et le bon fonctionnement de votre machine,  
utilisez uniquement des pièces d'origine KUHN**

---

**For your safety and to get the best from your machine,  
use only genuine KUHN parts**

---

**Zu ihrer Sicherheit und zur einwandfreien Funktion Ihrer  
Maschine sollten Sie nur Original-KUHN-Ersatzteile verwenden**

---

**Per la vostra sicurezza, e per il buon funzionamento della vostra macchina,  
usate esclusivamente i ricambi originali KUHN**

**KUHN PARTS Parc de la Faisanderie F - 67700 MONSWILLER (FRANCE)  
[www.kuhn.com](http://www.kuhn.com)**

Imprimé en France par KUHN  
Printed in France by KUHN